



دولة الكويت

CENTRAL STATISTICS BUREAU

الإدارة المركزية للإحصاء

التقديرات المعدلة والأولية

لحسابات القومية

خلال السنوات من ٢٠٠٩ إلى ٢٠١١

**REVISED & PROVISIONAL ESTIMATES
NATIONAL ACCOUNTS**

DURING THE YEARS FROM 2009 TO 2011

STATE OF KUWAIT

- نصت المادة الأولى من القانون رقم (٢٧) لسنة ١٩٦٣ علي أن " تنشأ إدارة للتعداد والإحصاء تسمى الإدارة المركزية للإحصاء وتلحق بمجلس التخطيط وتكون الإدارة هي المرجع الإحصائي الوحيد في الدولة " .
(وأصبحت الإدارة تابعة لوزارة التخطيط بمقتضى المرسوم الأميري الصادر في ٦ سبتمبر ١٩٧٦) وفي ٤ يونيو ٢٠٠٨ صدر المرسوم الأميري رقم ١٣٤ في شأن إشراف وزير الدولة لشئون التنمية على الإدارة المركزية للإحصاء.
 - ومما جاء في المادة رقم (٣) من القانون المشار إليه " تقوم الإدارة المركزية للإحصاء بما يلي :-
 - الأشراف على أعمال الإحصاءات التي تقوم بها الأقسام المختصة بذلك في كافة الوزارات والإدارات والمؤسسات والشركات التي تساهم الحكومة فيها، والتنسيق بين أعمالها.
 - توحيد المعلومات الإحصائية وتنسيقها وتحليلها والعمل بواسطة أجهزة الأعلام المختلفة علي نشر وإذاعة البيانات والدراسات الإحصائية بما يحقق أهداف التنمية الاقتصادية والاجتماعية بحيث لا يتناول النشر أية بيانات فردية خاصة .
 - وقد نصت المادة رقم (٤) من القانون علي أن " تتعاون الوزارات والإدارات الحكومية والمؤسسات العامة مع الإدارة المركزية للإحصاء في إتمام الإحصاء والتعداد علي أكمل وجه وتمدها بجميع البيانات التي تطلبها وتتبع تعليماتها من الناحية الفنية " .
 - ومما جاء في المادة رقم (٦) " علي الأفراد والشركات والجمعيات والمؤسسات الخاصة وأصحاب المحال العامة والحرفية والمهنية والتجارية والصناعية أن يقدموا جميع البيانات اللازمة للإحصاء أو التعداد في المواعيد المحددة لذلك إلي الإدارة المركزية للإحصاء أو مندوبيها الذين تعينهم لهذه المهمة " .
 - كما كفل القانون في مادته رقم (٧) سرية البيانات حيث نصت المادة بأن " تكون جميع البيانات الفردية التي تتعلق بالإحصاء أو التعداد سرية ولا يجوز نشرها ويحظر اطلاع الغير عليها أو تبليغه بها سواء كان فرداً أو هيئة عامة أو خاصة إلا بموافقة صاحب الشأن بها ولا يجوز استخدامها لغير الأغراض الإحصائية " .
-
-
- وتطبيقاً لمبدأ وحدة المرجع الإحصائي الذي أورده قانون الإحصاء في مادته الأولى فقد أُلزم قرار مجلس الوزراء رقم (٢٣) لسنة ١٩٨٤ جميع الهيئات الحكومية وغير الحكومية بالحصول على موافقة مسبقة من الإدارة المركزية للإحصاء قبل جمع أية بيانات إحصائية من الغير أو إجراء بحوث أو استطلاعات رأي ميدانية تتطلب جمع بيانات من مصادر لا تتبعها ولا تربط فيما بينها أية علاقة إدارية .

Dear reader

- The first article of the law number (27) of 1963 stated “There shall be established an Office for Census and Statistics called The Central Statistical Bureau to be annexed to the planning Board . This Office is to be the sole official statistical reference in The State of Kuwait “ .

(The Office became part of the Ministry of planning according to the Amiri Decree issued in 6th September 1976) ,On 4th June 2008 the Amiri decree No.134 was issued concerning the supervision of the Minister of State for Development Affairs on the Central Statistics Bureau(CSB).

- According to what is stated in article (3) of the referred law : “ The Central Statistical Office conduct the following :

- Supervision of the statistical work that the specialized departments conduct in all the ministries departments institutions and companies that the government has a share in it and coordinating its work .
- Utilizing the statistical information , organizing , analyzing it and work using the different media devices , to disseminate and forecast information and statistical studies to attain the economic and social development goals where the disseminated information doesn't bring up any individual information . “

- Article (4) of the same law stated that “ Ministries and Governments Departments and public Organizations shall co-operate with the Central Statistical Office in completing the statistics and Census in the best way and shall provide all the information which it requires and follow its technical instructions .

- And according to article No. (6) “The individuals, companies, private associations and institutions and owners of public, vocational, professional, commercial and industrial establishments must submit to the Central Statistical Office or its designated officials, all the information required for Statistics or Census in the dates specified for that job . The President of the Planning Board shall issue the resolutions necessary for that .

- The referred law assures in article (7) the confidentiality of the information . Where it states “ All individual information related to the Statistics or Census shall be confidential and shall not, without the consent of the person concerned, be published nor disclosed to a third party whether it is a person or a public or private organization. This information shall not be used, except for statistical purposes.

-

- Applying the principle of sole statistical reference which was stated in the law of statistics in its first article, the resolution of the ministers council number 23 of 1984 obliged all govern and non governmental institutions to get an approval before hand from the central statistical office before collecting any statistical data from any one, conduct researchers, or field opinion polls that requires colleting data from sources that is not part of it and there is no administer connection between them.

مقدمة

يعتمد التخطيط السليم للتنمية الاقتصادية والاجتماعية على مدي توافر البيانات والمعلومات الأساسية والدقيقة التي تكون عوناً للباحثين والمخططين ومتخذي القرار عند إعداد ومتابعة وتقييم ورسم سياسات الإنماء الاقتصادي والاجتماعي. لذلك ومن أجل ذلك تحرص الإدارة المركزية للإحصاء على إصدار العديد من الإحصاءات والدراسات التي تغطي مختلف قطاعات الاقتصاد القومي بدولة الكويت وكافة أوجه النشاط الاقتصادي من زراعة وصناعة وتشبيد وخدمات ... الخ .

ونظراً لأن الحسابات القومية توفر معلومات تشمل مختلف أنواع الأنشطة الاقتصادية ومختلف قطاعات الاقتصاد فإنها بذلك تساعد على رصد سلوك كثير من المتغيرات الاقتصادية والمجاميع الرئيسية مثل استهلاك الأسر المعيشية أو الاستهلاك الحكومي وتكوين رأس المال والصادرات والواردات والأجور والأرباح والضرائب والإقراض والاقتراض ... الخ .

وفي ضوء البيانات والمعلومات التي حصلت عليها الإدارة المركزية للإحصاء من مختلف المصادر الحكومية والخاصة تم تقدير المجاميع الرئيسية للحسابات القومية بالأسعار الجارية عن الفترة من ٢٠٠٩ - ٢٠١١ ومن أهم المجاميع الأساسية للحسابات القومية التي تشملها هذه النشرة ما يأتي :-

النتاج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية ، الناتج القومي الإجمالي بالأسعار الجارية ، الدخل القومي بأسعار السوق ، الدخل القومي المتاح ، الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص والحكومي ، صافي الادخار القومي ، صافي التكوين الرأسمالي ، الفائض من الصفقات الخارجية ، نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي ، نصيب الفرد من الناتج القومي الإجمالي ونصيب الفرد من الدخل القومي ... الخ .

وتأمل الإدارة المركزية للإحصاء أن تكون قد قدمت في جداول هذه النشرة ما يساعد الجهات المعنية بالشئون المالية والاقتصادية والتخطيطية في إنجاز ما يسند إليهم من مهام تتعلق بإعداد ومتابعة وتقييم خطط الإنماء الاقتصادي والاجتماعي.

والله ولي التوفيق ،،،

مدير الإدارة المركزية للإحصاء

يونيو ٢٠١٢

PREFACE

Planning for socio-economic development depends on the availability of basic data and reliable information, which will help researchers, planners and decision-makers in the formulation, follow-up, evaluation, and design of socio-economic policies and plans.

For this, Central Statistical Office issues a great number of statistical studies covering the State of Kuwait's various economic sectors and activities engaged in agricultural, industrial, construction and services, etc..

Since national accounts provide information which cover different economic sectors and activities, it helps in registering the behavior of economic variables and basic aggregates such as household and government final consumption expenditure, capital formation, exports, imports, wages, profits, taxes, lending and borrowing, etc..

On the basis of data derived from various sources from both government and private sector, Central Statistical Office compiled estimates of national account aggregates at current market prices for the years 2009 – 2011. Among the main economic aggregates at current prices included are the following: Gross domestic product (GDP), National income, National disposable income, Private and government final consumption expenditure, net capital formation, net savings, surplus of the nation on current transactions, per capita gross domestic product, per capita gross national product and per capita national income, etc..

The Central Statistical Office hopes that the information presented in the Tables of this study will be useful to those interested in financial, economic and socio-economic development of the State of Kuwait.

Director
Central Statistical Office

Kuwait June 2012

الفهرس

مذكرات توضيحية

جداول المجاميع الرئيسية للحسابات القومية بالأسعار الجارية

رقم الجدول	
١ - ١	المجاميع الأساسية للحسابات القومية للفترة من ٢٠٠٩ إلى ٢٠١١ .
٢ - ١	النتاج المحلي الإجمالي حسب نوع القطاع " نفطي وغير نفطي " للفترة من ٢٠٠٩ إلى ٢٠١١ .
٣ - ١	النتاج المحلي الإجمالي حسب نوع الإنفاق للفترة من ٢٠٠٩ إلى ٢٠١١ .
٤ - ١	النتاج المحلي الإجمالي حسب نوع النشاط الاقتصادي للفترة من ٢٠٠٩ إلى ٢٠١١ .
٥ - ١	التوزيع النسبي للنتاج المحلي الإجمالي حسب أقسام النشاط الاقتصادي للفترة من ٢٠٠٩ إلى ٢٠١١ .
٦ - ١	معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي حسب أقسام النشاط الاقتصادي للفترة من ٢٠٠٩ إلى ٢٠١١ .

CONTENTS

ANALYTICAL NOTES

TABLES OF MAIN AGGREGATES OF NATIONAL ACCOUNTS AT CURRENT PRICES

Table No.

- 1.1 Main aggregates of national accounts 2009– 2011.
 - 1.2 Gross domestic product (GDP) by type of sector oil and non-oil, 2009–2011.
 - 1.3 GDP by type of expenditure 2009 – 2011.
 - 1.4 GDP by kind of economic activity 2009 – 2011.
 - 1.5 Percentage distribution of GDP by kind of economic activity (ISIC major divisions), 2009 – 2011.
 - 1.6 Average annual rates of growth of GDP by kind of economic activity (ISIC major divisions), 2009 – 2011.
-

مذكرات تحليلية للمجاميع الاقتصادية

الرئيسية والأنشطة الواردة بالنشرة

ANALYTICAL NOTES OF MAJOR GROUP

AND ACTIVITIES AS SHOWN IN

THIS BULLETIN

مذكرة تحليلية للمجاميع الاقتصادية

الرئيسية والأنشطة الواردة بال نشرة

أولاً : المجاميع الاقتصادية الرئيسية للحسابات القومية خلال السنوات ٢٠٠٩ - ٢٠١١ :

١. الناتج المحلي الإجمالي :

بلغت التقديرات الأولية للناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية عام ٢٠١١ (٤٤٤٠٩,٣) مليون دينار كويتي مقابل (٣٤٣٦٩,٢) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠ مسجلة بذلك ارتفاعاً قدره (٢٩,٢ %) عام ٢٠١١ وارتفاعاً قدره (١٢,٧ %) بالنسبة لعام ٢٠١٠ .

وقد ساهم القطاع النفطي في الناتج المحلي الإجمالي بـ (٢٧٤٩٦,١) مليون دينار كويتي عام ٢٠١١ مقابل (١٨٤٠٦,٥) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠ مسجلاً بذلك ارتفاعاً قدره (٤٩,٤ %) عام ٢٠١١ نتيجة ارتفاع الأسعار في سوق النفط العالمي، بينما حقق القطاع غير النفطي متضمناً منتجات تكرير النفط الخام ما مقداره (١٨٤٧٩,٣) مليون دينار كويتي عام ٢٠١١ مقابل (١٧٥٠٥,٩) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠ مسجلاً ارتفاعاً بلغ (٥,٦ %) خلال عام ٢٠١١ .

وبدراسة تقديرات الناتج المحلي الإجمالي المتولد في بقية أنشطة القطاع غير النفطي في عام ٢٠١١ يتضح حدوث بعض الزيادات في الأنشطة مقارنة بتقديرات عام ٢٠١٠ .

**ANALYTICAL NOTES OF THE MAJOR GROUP AND ACTIVITIES AS
SHOWN IN THIS BULLETIN**

**FIRST : MAIN AGGREGATES OF NATIONAL ACCOUNTS AND
ECONOMIC ACTIVITIES DURING THE PERIOD 2009– 2011**

1. Gross Domestic Product (GDP):

Preliminary estimates on gross domestic product at current prices stood at 44,409.3 Million K.D. in 2011 against 34,369.2 Million K.D. in 2010, an increase of 29.2 in 2011, increase of 12. 7 percent in 2010.

Contribution of oil sector in the total GDP stood at 27,496.1 Million K.D. in 2011 against 18,406.5 Million K.D. in 2010, recorded an increase of 49.4 percent in 2011 due to increase in oil prices in the international oil market. Non-oil sector including petroleum refining achieved 18,479.3 Million K.D. in 2011 against 17,505.9 Million K.D. in 2010, recorded an increase of 5.6 percent during 2011.

From this analysis, GDP estimates for non-oil activities in 2011 showed an increase in 2011 compared to 2010.

٢. نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي :

بلغ متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي (١٢٢٢٧) دينار كويتي في عام ٢٠١١ مقابل (٩٥٩٥) دينار كويتي عام ٢٠١٠ مسجلاً ارتفاعاً قدره (٢٧,٤ %) ، بينما حقق معدل نصيب الفرد عام ٢٠١٠ ارتفاعاً بنسبة (٩,٦ %) حيث بلغ عام ٢٠٠٩ ما قيمته (٨٧٥١) دينار كويتي .

٣. نصيب الفرد من الناتج القومي الإجمالي :

ارتفع متوسط نصيب الفرد من الناتج القومي الإجمالي عام ٢٠١١ حيث بلغ (١٣٠٧٠) دينار كويتي مقابل (١٠٣٤٩) دينار كويتي عام ٢٠١٠ ، كما سجل ارتفاعاً قدره (١٠,٢٦) دينار كويتي في عام ٢٠١٠ مقارنة بمتوسط نصيب الفرد عام ٢٠٠٩ .

٤. نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح :

ارتفع متوسط نصيب الفرد من الدخل القومي عام ٢٠١١ بنسبة (٣٠,٧ %) إذ بلغ (١١٢٠٩) دينار كويتي مقابل (٨٥٧٨) دينار كويتي عام ٢٠١٠... ويرجع الارتفاع في متوسط نصيب الفرد من الناتج القومي الإجمالي والدخل القومي المتاح إلي الارتفاع في صافي عوامل الإنتاج من الخارج وانخفاض صافي التحويلات الجارية من الخارج .

٥. الإنفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة :

ارتفع الإنفاق الاستهلاكي النهائي للحكومة العامة عام ٢٠١١ حيث ارتفع من (٥٩٤٦,٦) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠ إلي (٦٧١٩,٨) مليون دينار كويتي عام ٢٠١١ وهذا يمثل معدل ارتفاع قدره ١٣,٠ % .

2. Per Capita Gross Domestic Product (GDP):

Per capita GDP in 2011 stood at 12,227 K.D. against 9,595 K.D. in 2010 recording an increase of 27.4 percent. Per capita GDP in 2010 amounted to 9,595 K.D. recording an increase of 9.6 percent compared to 2009, which amounted to 8,751 K.D.

3. Per Capita Gross National Product (GNP):

Per capita GNP increased in 2011 to 13,070 K.D. from 10,349 K.D. in 2010. Per capita GNP in 2010 registered an increase amounted to 1,026 K.D. compared to per capita of 2009.

4. Per Capita National Disposable Income (NDI):

Per capita NDI increased in 2011 by 30.7 percent. It is estimated to be 11,209 K.D. compared to 8,578 K.D. in 2010 due to the increase in net factor income, decrease in net current transfers from abroad.

5. Government Final Consumption Expenditure (GFCE):

In 2010, GFCE increased by 773.2 Million K.D. i.e. 13.0 percent, it is estimated to be 6,719.8 Million K.D. in 2011 compared to 5,946.6 Million K.D. in 2010.

٦. الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص :

ارتفع الإنفاق الاستهلاكي الخاص عام ٢٠١١ إلي (١٠١٢٥,٤) مليون دينار كويتي مقابل (٩٤٤٤,٥) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠ أي بنسبة (٧,٢ %) .

٧. الإنفاق الاستهلاكي النهائي (العام والخاص) :

سجل الإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي والخاص ارتفاعاً عام ٢٠١١ عن مستواه عام ٢٠١٠ مقداره (١٦٨٤٥,٢) مليون دينار كويتي أي بنسبة (٩,٤ %) .

٨. تكوين رأس المال الإجمالي :

يتضح من تحليل مختلف عناصر ومكونات الناتج المحلي الإجمالي حسب نوع الإنفاق أن تكوين رأس المال الإجمالي أي تكوين رأس المال الثابت الإجمالي مضافاً إليه التغير في المخزون قد انخفض في عام ٢٠١١ حيث بلغ (٦٩٢١,١) مليون دينار كويتي بينما بلغ في عام ٢٠١٠ (٦٩٦٤,١) مليون دينار كويتي .

٩. صافي الادخار :

يتمثل صافي الادخار في الفرق بين الدخل القومي المتاح والإنفاق الاستهلاكي النهائي (حكومي و خاص) وقد سجلت التقديرات ارتفاعاً في صافي الادخار عام ٢٠١١ حيث بلغ (٢٣٨٦٤,٩) مليون دينار كويتي مقابل (١٥٣٣٣,٨) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠ .

١٠. الصادرات من السلع والخدمات:

ارتفعت قيمة الصادرات من السلع والخدمات بمقدار (٩٥٢٣) مليون دينار كويتي عام ٢٠١١ حيث بلغت (٣١٥٧٨,٠) مليون دينار كويتي مقابل (٢٢٠٥٥,٠) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠ أي بنسبة (٤٣,٢ %) وذلك نتيجة لارتفاع قيمة الصادرات النفطية من (١٧٧١١,٠) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠ إلي (٢٦٦٨٩,٠) مليون دينار كويتي عام ٢٠١١ .

6. Private Final Consumption Expenditure (PFCE):

PFCE increased to be 10,125.4 Million K.D. in 2011 compared to 9,444.5 Million K.D. in 2010 i.e. 7.2 percent.

7. Total Final Consumption Expenditure (Public and Private):

Total final consumption expenditure (public and private) registered an increase of 16,845.2 Million K.D. i.e. 9.4 percent, this from 2010 to 2011.

8. Gross Capital Formation (GCF):

Analyzing GCF by type of expenditure and its components, it is seen that gross capital formation including change in stocks decreased in 2011, it is amounted to 6,921.1 Million K.D. compared to 6,964.1 Million K.D. in 2010.

9. Net Savings (NS):

Net saving is estimated as the difference between national disposable income and total final expenditure. In 2011 NS amounted to 23,864.9 Million K.D. compared to 15,333.8 Million K.D. in 2010.

10. Exports of Goods and Services:

In 2011 value of exports of goods and services amounted to 31,578.0 Million K.D. against 22,055.0 in 2010, recorded an increase of 9,523 Million K.D. in 2011, this was due to the increase of value of oil exports from 17,711.0 Million K.D. in 2010 to 26,689.0 Million K.D. in 2011.

١١. الواردات من السلع والخدمات :

سجلت الواردات من السلع والخدمات ارتفاعاً قدره (٨٩٤) مليون دينار كويتي عام ٢٠١١ حيث بلغت (١٠٩٣٥,٠) مليون دينار كويتي مقابل (١٠٠٤١,٠) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠.

١٢. الفائض من الصفقات الجارية :

سجلت تقديرات ميزان المدفوعات ارتفاعاً في صافي دخول عوامل الإنتاج من العالم الخارجي عام ٢٠١١ بمقدار (٣٦٢,٠) مليون دينار كويتي عن عام ٢٠١٠ ، ونتيجة لذلك ارتفع فائض الدولة من الصفقات الخارجية من (١٠٩٧٣,٠) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠ إلى (١٩٥٣١,٠) مليون دينار كويتي عام ٢٠١١ أي بنسبة (٧٨,٠ %) .

ثانياً : تطور الناتج المحلي الإجمالي في الأنشطة الاقتصادية خلال السنوات ٢٠٠٩ - ٢٠١١ :

١. الزراعة والثروة الحيوانية :

سجلت التقديرات تغير في القيمة المضافة الإجمالية المتولدة في نشاط الزراعة والثروة الحيوانية خلال السنتين ٢٠١٠، ٢٠١١ فكانتا على التوالي (٧١,٨) ، (٧٥,٥) مليون دينار كويتي .

٢. صيد الأسماك :

ارتفعت القيمة المضافة الإجمالية المتولدة في نشاط صيد الأسماك حيث بلغت عام ٢٠١١ ما قيمته (١٠,٠) مليون دينار كويتي مقابل (٨,٢) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠ أي بنسبة (٢١,٩ %) .

11. Imports of Goods and Services:

Value of imports of goods and services increased to 10,935.0 Million K.D. in 2011 from 10,041.0 Million K.D. in 2010.

12. Surplus of the Nation on Current Account:

Estimates of the balance of payments recorded a rise in the net factor Income from a board in 2011 by 362.0 Million K.D for 2010. Surplus of the nation on current account increased from 10,973.0 Million K.D. in 2010 to 19, 531.0 Million K.D. in 2011, an increase of 78.0 percent.

B. Development of Gross Domestic Product by Kind of Economic Activity

During the Period 2009 – 2011:

1. Agriculture and Livestock:

A change for the years 2010 and 2011 with respect to gross value added generated from agriculture and livestock. They are estimated to be 71.8 Million K.D. and 75.5 Million K.D. in the years 2010 and 2011 respectively.

2. Fishing:

Gross value added generated from fishing increased from 8.2 Million K.D. in 2010 to 10.0 Million K.D. in 2011 i.e. 21.9 percent.

٣. استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي والخدمات ذات الصلة :

ارتفعت القيمة المضافة في قطاع استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي شاملا الخدمات ذات الصلة عام ٢٠١١ نتيجة لارتفاع الأسعار العالمية للنفط . وبلغت القيمة المضافة في هذا القطاع (١٥٠٥٩,٩) ، (١٨٤٨٣,٩) ، (٢٧٥٧٥,٤) مليون دينار كويتي خلال الأعوام ٢٠٠٩ ، ٢٠١٠ ، ٢٠١١ على التوالي . وما يزال قطاع النفط يشكل المصدر الرئيسي للدخل في الاقتصاد الكويتي ، ويساهم بقدر كبير من الناتج المحلي الإجمالي تبلغ نسبته ٤٩,٤ % ، ٥٣,٨ % ، ٦٢,١ % خلال الأعوام ٢٠٠٩ ، ٢٠١٠ ، ٢٠١١ على التوالي .

٤. الصناعات التحويلية :

ارتفع الناتج المحلي الإجمالي المحقق من الصناعات التحويلية من (١٥٦١,٩) مليون دينار كويتي في عام ٢٠٠٩ إلى (١٩٣٣,٠) مليون دينار كويتي في عام ٢٠١٠ بمعدل ارتفاع (٢٣,٧ %) وارتفع في عام ٢٠١١ بمعدل (٦,٥ %) حيث بلغ الناتج المحلي الإجمالي للصناعات التحويلية (٢٠٥٨,٧) مليون دينار كويتي في عام ٢٠١١ .

ومن أهم ما تبرزه تقديرات القطاع استمرار أهمية صناعة المنتجات النفطية في مجال الصناعات التحويلية ودورها المتميز حيث تساهم بحوالي (٥٧,٢ %) من القيمة المضافة المتولدة في قطاع الصناعات التحويلية عام ٢٠١١ مقابل مساهمتها بحوالي (٥٦,٦ %) من القيمة المحققة عام ٢٠١٠ .

٥. الكهرباء والغاز والمياه :

حققت صناعة إنتاج الكهرباء والغاز قيمة مضافة موجبة خلال الأعوام ٢٠٠٩ ، ٢٠١٠ ، ٢٠١١ حيث بلغت (١٩٨,٣) ، (٢٤٦,٥) ، (٣١٣,٩) مليون دينار كويتي علي التوالي . . . بينما سجلت صناعة إنتاج وتوزيع المياه في عام ٢٠١١ قيمة مضافة موجبة قدرها (٢٧٣,٤) مليون دينار كويتي مقابل قيمة مضافة موجبة بلغت (٢٦٣,٦) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠ .

3. Exploration of Crude Oil and Natural Gas and service activities incidental to oil and gas:

As a result of increase in oil price in the international market in 2011, oil GDP changed from 18,483.9 Million K.D. in 2010 to 27,575.4 Million K.D. in 2011. Oil sector is still the main source of income in Kuwaiti economy and contributed 49.4 percent, 53.8 percent and 62.1 percent in the years 2009, 2010 and 2011 respectively.

4. Manufacturing:

GDP of manufacturing sector increased from 1,561.9 Million K.D. in 2009 to 1,933.0 Million K.D. in 2010 i.e. 23.7 percent and increased by 6.5 percent in 2011. It is amounted to 2,058.7 Million K.D. in 2011.

It shows that the petroleum products industry is still playing a vital role in manufacturing and its share is around 57.2 percent of the value added originated in 2011 compared to 56.6 percent of value added in 2010.

5. Electricity and Water:

Electricity and gas industry registered a positive value added during 2009, 2010 and 2011. It amounted to 198.3 Million K.D., 246.5 Million K.D. and 313.9 Million K.D. respectively. Production and distribution of water industry recorded a positive value added in 2011. It amounted to 273.4 Million K.D. against positive value added amounted to 263.6 Million K.D. in 2010.

٦. التشييد والبناء:

في ضوء ما قامت به شركات البناء والتشييد من إنجازات في مجال تشييد المباني السكنية وغير السكنية والمقاولات الجزئية و الفرعية وسواء كانت لحساب القطاع الحكومي أو القطاع العائلي أو القطاع الخاص ، فقد حقق القطاع قيمة مضافة إجمالية قدرها (٧٧٤,٥) مليون دينار كويتي عام ٢٠١١ مقابل (٧٣٠,٢) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠ بلغت مساهمتها في الناتج المحلي الإجمالي حوالي (١,٧ %) ، (٢,١ %) في العامين ٢٠١١ ، ٢٠١٠ على التوالي .

٧. تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق :

حقق نشاطي تجارة الجملة والتجزئة ارتفاعاً في الناتج المحلي الإجمالي قدره (٦١,٦) مليون دينار كويتي عام ٢٠١١ بنسبة ارتفاع (٤,٨ %) ، حيث بلغ (١٣٣٥,١) مليون دينار كويتي عام ٢٠١١ ، مقابل (١٢٧٣,٥) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠ بينما بلغ (١١٥٤,٠) مليون دينار كويتي عام ٢٠٠٩ .

أما نشاط المطاعم والفنادق فقد سجل ارتفاعاً في القيمة المضافة الإجمالية حيث بلغت (٢٨٨,٠) مليون دينار كويتي عام ٢٠١١ مقابل (٢٧٢,٤) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠ .

٨. النقل والتخزين والمواصلات :

ارتفع الناتج المحلي الإجمالي بصفة عامة في أنشطة النقل والتخزين والمواصلات بنسبة بلغت (٥,٦ %) ، حيث سجل نشاط النقل والتخزين ارتفاعاً بلغ (٨,٣ %) عام ٢٠١١ وأيضاً حقق نشاط المواصلات زيادة بنسبة (٣,٠ %) نتيجة التوسع في الخدمات البريدية وزيادة حركة المواصلات السلوكية واللاسلكية .

6. Building and Construction:

Construction sector engaged in construction of residential and non-residential buildings, either for the government or private business sector or household, it is noticed that construction sector has achieved gross value added amounted to 774.5 Million K.D. in 2011 against 730.2 Million K.D. in 2010. Its share in GDP was 1.7 percent for year 2011 and 2.1 percent for year 2010.

7. Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels:

In 2010 gross value added originated in wholesale and retail trade sector recorded an increase of 61.6 Million K.D. i.e. recording a rate of 4.8 percent, it amounted to 1,335.1 Million K.D. in 2011 against 1,273.5 Million K.D. in 2010 and 1,154.0 Million K.D. in 2009.

Estimates of gross value added generated in hotels and restaurant activities recorded an increase. It amounted to 288.0 Million K.D. in 2011 against 272.4 Million K.D. in 2010.

8. Transport, Storage and Communication:

The GDP originating from transport, storage and communication recorded an increase of 5.6 percent in 2011, while transport and storage increased by 8.3 percent. Also, communication activity recorded an increase of 3.0 percent due to the expansion of postal services, telephone and telecommunication movements.

٩. الخدمات المالية والتأمينية والعقارات وخدمات الأعمال :

انخفضت بصفة عامة القيمة المضافة المتولدة في أنشطة الخدمات المالية والتأمينية والعقارات وخدمات الأعمال خلال عام ٢٠١١ حيث بلغت (٤٤٤٤,٣) مليون دينار كويتي مقابل (٤٦٣٩,٨) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠، إذ حققت المؤسسات المالية قيمة مضافة بلغت (٢٧٧٠,٩) مليون دينار كويتي مقابل (٣٠٠٢,٧) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠ وبلغت الخدمات المصرفية والتأمينية المحتسبتان (١٧٧٢,٥) مليون دينار كويتي عام ٢٠١١ مقابل (١٧٦٤,٧) مليون دينار كويتي عام ٢٠١٠.

أما نشاط التأمين فقد انخفضت القيمة المضافة الإجمالية من (٨٩,٥) عام ٢٠١٠ إلى (٨٨,٥) في عام ٢٠١١ بينما حقق النشاط العقاري ارتفاعاً قدره (٥٠,٩ %) في عام ٢٠١١. مقابل انخفاض بمعدل قدره (٤,٤ %) في عام ٢٠١٠ هذا وقد حققت خدمات الأعمال ارتفاعاً عام ٢٠١١ بلغ معدل نموه (٤,٣ %).

١٠. خدمات المجتمع والخدمات الاجتماعية والشخصية :

يتضمن هذا القطاع مختلف الخدمات الجماعية التي تقدمها الدولة لأفراد المجتمع بالإضافة إلى الخدمات الاجتماعية والشخصية الأخرى. ولقد حققت أنشطة هذا القطاع زيادات متباينة في معدل النمو من نشاط إلى آخر ، وكان أكثرها ارتفاعاً هو الإدارة العامة والدفاع حيث حقق معدل نمو في القيمة المضافة عام ٢٠١١ قدره (١٥,٩) ، يليه نشاط التعليم بمعدل نمو قدره (١١,٦) ، يليه الخدمات الصحية بمعدل نمو قدره (١٠ %) ، يليه خدمات النظافة وما شابه و الخدمات الاجتماعية بمعدل نمو قدره (٩,٦ %) ، يليه الخدمات الترفيهية والثقافية و بمعدل نمو قدره (٧,٧ %) ، ثم الخدمات الشخصية والمنزلية بمعدل نمو قدره (٦,٩) .

هذا وقد زودت النشرة بمجموعة جداول تحليلية عن التوزيع النسبي للنتائج المحلي الإجمالي ومعدلات النمو حسب أقسام النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية ... وذلك لخدمة أغراض الدارسين والمهتمين بالشئون الاقتصادية والتخطيطية لدولة الكويت.

9. Financial Institutions, Insurance, Real Estate and Business Services:

Gross value added originated in financial institutions, insurance, real estate and business services generally decreased during the year 2011. These services amounted to 4,444.3 Million K.D. compared to 4,639.8 Million K.D. in 2010.

Financial institutions recorded a value added amounted 2,770.9 Million K.D. in 2011 against 3,002.7 Million K.D. in 2010, imputed bank service charges which amounted 1,772.5 Million K.D. in 2011 compared to 1,764.7 Million K.D. in 2010.

Insurance activity decreased from 89.5 Million K.D. in 2010 to 88.5 Million K.D. in 2011. Real estate recorded a growth rate of 0.9 percent in 2011 compared to decreasing rate of 4.4 percent in 2010. Gross value added originated in business services sector recorded an increase of 4.3 percent in 2011.

10. Community, Social and Personal Services:

Community, social and personal services included the collective services offered by the government in addition to other social and personal services.

In 2011, the activities of this sector achieved a variant increase in the growth rate of value added. The most increases are recorded in the public administration and defence services It amounted to 15.9 percent. The next activity is the education services It amounted to 11.6 percent then the health services, it recorded 10.0 percent then sanitary and social services recorded 9.6, then recreational and cultural services , recorded 7.7 percent, then the personal and household services recorded 6.9 percent.

It is worthy to mention that this publication includes some analytical tables related to the percentage distribution of gross domestic product and annual rates of growth of GDP by kind of economic activity at current prices, aiming to cover the needs of those interested in socio-economic development of the State of Kuwait.

جداول المجاميع الرئيسية

لحسابات القومية

**TABLES OF PRINCIPAL NATIONAL
ACCOUNTS AGGREGATES**

Table 1.1
Principal national accounts aggregates
at current prices, 2009-2011

جدول 1 - 1
المجاميع الأساسية للحسابات القومية
بالأسعار الجارية للفترة من 2009 إلى 2011

Item	2009	2010	2011**	البند
Gross domestic product at current prices (KD Million)	30,496.2	34,369.2	44,409.3	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية (مليون د.ك)
Plus: Net factor income from abroad (KD Million)	1,994.0	2,700.0	3,062.0	مضافاً إليه : صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج (مليون د.ك)
Equals: Gross national product (KD Million)	32,490.2	37,069.2	47,471.3	يساوي : الناتج القومي الإجمالي (مليون د.ك)
Minus: Consumption of fixed capital (KD Million)	2,442.3	2,603.3	2,587.2	ناقصاً : أهلاك رأس المال الثابت (مليون د.ك)
Equals: National income at market prices (KD Million)	30,047.9	34,465.9	44,884.1	يساوي : الدخل القومي بأسعار السوق (مليون د.ك)
Plus: Net current transfers from rest of the world (KD Million)	-3,741.0	-3,741.0	-4,174.0	مضافاً إليه : صافي التحويلات الجارية من العالم لخارجي (مليون د.ك)
Equals: National disposable income (KD Million)	26,306.9	30,724.9	40,710.1	يساوي : الدخل القومي المتاح (مليون د.ك)
Minus: Final consumption (KD Million)	15,851.3	15,391.1	16,845.2	ناقصاً : الإنفاق الاستهلاكي النهائي (مليون د.ك)
Equals: Net saving (KD Million)	10,455.6	15,333.8	23,864.9	يساوي : صافي الإدخار (مليون د.ك)
Minus: Net capital formation (KD Million)	3,036.6	4,360.8	4,333.9	ناقصاً : صافي التكوين الرأسمالي (مليون د.ك)
Equals: Surplus of the nation on current transactions (KD Million)	7,419.0	10,973.0	19,531.0	يساوي : الفائض من الصفقات الجارية (مليون د.ك)
Per capita gross domestic product (K.D.)	8,751	9,595	12,227	نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي (د.ك)
Per capita gross national product (K.D.)	9,323	10,349	13,070	نصيب الفرد من الناتج القومي الإجمالي (د.ك)
Per capita national disposable income (K.D.)	7,549	8,578	11,209	نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح (د.ك)
Percentage change over the previous year				نسبة التغيير السنوية
(i) Total gross domestic product	-23.0	+12.7	+29.2	مجموع الناتج المحلي الإجمالي
(ii) GDP from oil sector	-36.2	+22.8	+49.4	الناتج المحلي الإجمالي من قطاع النفط
(iii) GDP from non-oil sector	-3.7	+2.8	+5.6	الناتج المحلي الإجمالي من القطاعات غير النفطية
(iv) Gross national product	-23.6	+14.1	+28.1	الناتج القومي الإجمالي
(v) National income at market prices	-25.1	+14.7	+30.2	الدخل القومي بأسعار السوق

** Provisional

** أولية

Table 1.2
Gross domestic product by sector "Oil and Non-Oil"
at current prices, 2009-2011 (KD Million)

جدول 2 - 1
 الناتج المحلي الإجمالي حسب نوع القطاع " نفطي وغير نفطي "
 بالأسعار الجارية للفترة من 2009 إلى 2011 (مليون د.ك)

Kind of economic activity	2009	2010	2011**	نوع النشاط الاقتصادي
<u>Oil Sector</u>				<u>قطاع النفط</u>
Extraction crude petroleum and natural gas	14,992.1	18,406.5	27,496.1	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي
Total oil sector	14,992.1	18,406.5	27,496.1	إجمالي القطاع النفطي
<u>Non-Oil Sector</u>				<u>القطاعات غير النفطية</u>
Agriculture and fishing	80.0	80.0	85.5	الزراعة وصيد البحر
Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying	67.8	77.4	79.3	أنشطة الخدمات المتصلة باستخراج النفط الخام والغاز باستثناء خدمات المسح
Manufacturing (including coke, refined petroleum products and nuclear fuel)	1,561.9	1,933.0	2,058.7	الصناعات التحويلية (شاملة) صناعة فحم الكوك والمنتجات النفطية المكررة والوقود النووي
Electricity, gas and water	432.1	510.1	587.3	الكهرباء والغاز والمياه
Construction	583.0	730.2	774.5	التشييد والبناء
Wholesale & retail trade, restaurants & hotels	1,413.4	1,545.9	1,623.1	تجارة الجملة والتجزئة والفنادق و المطاعم
Transport, storage and communications	2,741.3	2,405.6	2,539.3	النقل و التخزين والاتصالات
Finance, insurance, real estate & business services	5,058.7	4,649.8	4,444.3	مؤسسات مالية ، التأمين ، العقارات وخدمات الأعمال
Community, social and personal services	5,091.8	5,583.9	6,287.3	خدمات المجتمع والخدمات الاجتماعية والشخصية
Total non-oil sector	17,030.0	17,515.9	18,479.3	إجمالي القطاعات غير النفطية
Sub-Total	32,022.1	35,922.4	45,975.4	المجموع - جزئي
Less: Imputed bank & insurance service charges	1,722.7	1,764.7	1,772.5	ناقصاً : الخدمات المصرفية والتأمينية المحسبتان
All producers	30,299.4	34,157.7	44,202.9	جميع المنتجين
Import duties	196.8	211.5	206.4	رسوم الواردات
GDP at purchasers' values	30,496.2	34,369.2	44,409.3	الناتج المحلي الإجمالي بقيمة المشتري

** Provisional

** أوليه

Table 1.3
Gross domestic product by type of expenditure
at current prices, 2009-2011 (KD Million)

جدول 3 - 1
الناتج المحلي الإجمالي حسب نوع الإنفاق
بالأسعار الجارية للفترة من 2009 إلى 2011 (مليون د.ك)

Type of expenditure	2009	2010	2011**	نوع الإنفاق
General government final consumption expenditure	5,635.4	5,946.6	6,719.8	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
¹ Private final consumption expenditure	10,215.9	9,444.5	10,125.4	¹ الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Gross capital formation	5,478.9	6,964.1	6,921.1	تكوين رأس المال الإجمالي
² Exports of goods and services	18,125.0	22,055.0	31,578.0	² الصادرات من السلع والخدمات
² Less: Imports of goods and services	8,959.0	10,041.0	10,935.0	² تناقصاً : الواردات من السلع والخدمات
Expenditure on gross domestic product	30,496.2	34,369.2	44,409.3	الإنفاق على إجمالي الناتج المحلي

** Provisional

** أوليه

¹ starting from the year 2010 it has been taking the household budget survey data, 2007 to calculate the household final consumption expenditure

¹ ابتداءً من سنة 2010 تم الأخذ بالإعتبار بيانات مسح ميزانية الأسرة 2007 في حساب الإنفاق الاستهلاكي النهائي العائلي

² Data source of 2009 the Central Bank of Kuwait - Quarterly Statistical Bulletin January to March 2012

² مصدر بيانات سنة 2009 بنك الكويت المركزي - النشرة الإحصائية الفصلية يناير-مارس 2012

Table 1.4

Gross domestic product by kind of economic activity
at current prices, 2009- 2011 (KD Million)

جدول 1 - 4

الناتج المحلي الإجمالي حسب نوع النشاط الاقتصادي بالأسعار
الجارية للفترة من 2009 إلى 2011 (مليون د.ك)

Kind of economic activity	2009	2010	2011**	نوع النشاط الاقتصادي
Agriculture and fishing	80.0	80.0	85.5	الزراعة وصيد البحر
Agriculture and livestock	73.4	71.8	75.5	الزراعة والثروة الحيوانية
Fishing	6.6	8.2	10.0	صيد البحر
Extraction of crude petroleum and natural gas and service activities incidental to oil and gas	15059.9	18483.9	27575.4	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي والخدمات ذات الصلة
•Extraction of crude petroleum and natural gas	14992.1	18406.5	27496.1	•استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي
Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying	67.8	77.4	79.3	أنشطة الخدمات المتصلة باستخراج النفط الخام والغاز باستثناء خدمات المسح
Manufacturing	1561.9	1933.0	2058.7	الصناعات التحويلية
Manufacture of food products and beverages	109.0	126.4	129.8	صناعة المنتجات الغذائية والمشروبات
Manufacture of textiles	8.4	8.5	8.7	صناعة المنسوجات
Manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur	45.4	49.3	50.7	صناعة الملابس وتهيئة وصبغ الفراء
Tanning and dressing of leather, manufacture of luggage, hand bags, saddlery and harness	1.0	1.2	1.5	دبغ وتهيئة الجلود وصناعة الحقائب والأحذية
Manufacture of wood & of products of wood cork, except furniture manufacture of article of straw	5.2	5.7	6.6	صناعة الخشب والمنتجات الخشبية والفلين عدا الأثاث
Manufacture of paper and paper products	18.6	21.5	23.5	صناعة الورق ومنتجاته
Publishing, printing and reproduction of recording media	44.6	42.7	43.4	الطباعة والنشر واستنساخ وسائط الاعلام المسجلة
Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel	810.2	1094.6	1177.8	صناعة فحم الكوك والمنتجات النفطية المكررة والوقود النووي
Manufacture of chemical and chemical products	187.7	202.0	217.8	صناعة المواد والمنتجات الكيماوية
Manufacture of rubber and plastic products	34.7	34.0	34.7	صناعة منتجات المطاط واللدائن
Manufacture of other non-metallic mineral products	109.7	112.2	117.6	صناعة منتجات المعادن اللافلزية الأخرى (صناعات تعدينية غير معدنية)
Manufacture of basic metals	-26.3	12.8	16.0	صناعة الفلزات الأساسية
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	63.3	65.2	68.4	صناعة منتجات المعادن المشكلة باستثناء الماكينات والمعدات
Manufacture of machinery and equipment	17.5	17.8	18.4	صناعة الآلات والمعدات غير المصنفة في مكان آخر
Manufacture of electric machinery and apparatus n.e.c.	46.0	40.0	41.6	صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية غير المصنفة في مكان آخر
Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	29.1	34.3	34.5	صناعة الأجهزة الطبية وأدوات القياس عالية الدقة والأدوات البصرية والساعات بأنواعها
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	2.3	2.1	2.7	صناعة المركبات ذات المحركات والمركبات المقطورة ونصف المقطورة
Manufacture of other transport equipment, ne.c.	27.4	30.1	30.0	صناعة معدات النقل الأخرى
Manufacture of furniture	24.0	25.2	26.7	صناعة الأثاث والتنجيد وطلاء الأثاث
Manufacturing, n.e.c.	3.4	4.0	4.3	صناعة منتجات غير مصنفة في مكان آخر
Recycling	0.7	3.4	4.0	إعادة الدوران أو إعادة التصنيع
•Electricity, gas and water	432.1	510.1	587.3	•الكهرباء والغاز والمياه
Electricity and gas	198.3	246.5	313.9	الكهرباء والغاز
Water production and distribution	233.8	263.6	273.4	إنتاج وتوزيع المياه
Construction	583.0	730.2	774.5	الشييد والبناء
Wholesale & retail trade, hotels and restaurants	1413.4	1545.9	1623.1	تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
Wholesale and retail trade	1154.0	1273.5	1335.1	تجارة الجملة والتجزئة
Hotels and restaurants	259.4	272.4	288.0	المطاعم والفنادق

Table 1.4 (cont.)

Gross domestic product by kind of economic activity
at current prices, 2009- 2011 (KD Million)

جدول 1 - 4 (تابع)

الناتج المحلي الإجمالي حسب نوع النشاط الاقتصادي بالأسعار
الجارية للفترة من 2009 إلى 2011 (مليون د.ك)

Kind of economic activity	2009	2010	2011**	نوع النشاط الاقتصادي
Transport, storage and communications	2741.3	2405.6	2539.3	النقل والتخزين والاتصالات
Transport and storage	1155.3	1176.5	1273.7	النقل والتخزين
Communications	1586.0	1229.1	1265.6	الاتصالات
Finance, real estate and business services	5058.7	4649.8	4444.3	الخدمات المالية والعقارات وخدمات الأعمال
Financial institutions	3350.6	3002.7	2770.9	المؤسسات المالية
Insurance	119.9	89.5	88.5	التأمين
Real estate	1209.5	1156.1	1166.2	العقارات
Business services	378.7	401.5	418.7	خدمات الأعمال
Community, social and personal services	5091.8	5583.9	6287.3	خدمات المجتمع والخدمات الإجتماعية والشخصية
Public administration and defence	2203.0	2461.0	2853.3	الإدارة العامة والدفاع
Sanitary and related services	117.8	124.6	136.6	خدمات النظافة وما شابه
Education	1281.9	1366.6	1525.4	التعليم
Health	547.3	613.8	674.9	الصحة
Social security & welfare services	232.3	250.3	274.3	الخدمات الاجتماعية
Recreational and cultural services	266.1	285.2	307.2	الخدمات الترفيهية والثقافية
Personal and household services	443.4	482.4	515.6	الخدمات الشخصية والمنزلية
Sub-Total	32022.1	35922.4	45975.4	المجموع - جزئي
Less: Imputed bank & insurance service charges	1722.7	1764.7	1772.5	ناقصاً : الخدمات المصرفية والتأمينية المحتسبتان
All Producers	30299.4	34157.7	44202.9	مجموع المنتجين
Import duties	196.8	211.5	206.4	رسوم الواردات
GDP at purchaser's values	30496.2	34369.2	44409.3	الناتج المحلي الإجمالي بقيمة المشتري

** Provisional

** أولية

• Source: Ministry of Oil & Ministry of Electricity & Water-closing account & draft budget

• المصدر: وزارة النفط ووزارة الكهرباء والماء - الحساب الختامي ومشروع الميزانية

Table 1.5
Percentage distribution of gross domestic product
by kind of economic activity at current prices
2009-2011 (KD Million)

جدول 5 - 1
التوزيع النسبي للناتج المحلي الإجمالي حسب أقسام
النشاط الاقتصادي بالأسعار الجارية 2009-2011
(مليون دينار كويتي)

ISIC major divisions	2009		2010		2011**		أقسام النشاط الاقتصادي
	%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
Agriculture and fishing	0.3	80.0	0.2	80.0	0.2	85.5	الزراعة والصيد
Extraction of crude petroleum and natural gas service activities incidental to oil and gas	49.4	15,059.9	53.8	18,483.9	62.1	27,575.4	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي والخدمات ذات الصلة
Manufacturing	5.1	1,561.9	5.6	1,933.0	4.6	2,058.7	الصناعات التحويلية
Electricity, gas and water	1.4	432.1	1.5	510.1	1.3	587.3	الكهرباء والغاز والمياه
Construction	1.9	583.0	2.1	730.2	1.7	774.5	التشييد
Wholesale & retail trade, hotels & restaurants	4.6	1,413.4	4.5	1,545.9	3.7	1,623.1	تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
Transport, storage and communications	9.0	2,741.3	7.0	2,405.6	5.7	2,539.3	النقل والتخزين والاتصالات
Finance, insurance, real estate & business services	16.6	5,058.7	13.5	4,649.8	10.0	4,444.3	خدمات التمويل ، التأمين ، العقارات وخدمات الأعمال
Community, social and personal services	16.7	5,091.8	16.3	5,583.9	14.2	6,287.3	الخدمات الجماعية والاجتماعية والشخصية
Less: Imputed bank & insurance service charges	5.6	1,722.7	5.1	1,764.7	4.0	1,772.5	(ناقصاً) الخدمات المصرفية والتأمينية المحتسبتان
Total: All Producers	99.4	30,299.4	99.4	34,157.7	99.5	44,202.9	مجموع المنتجين
Plus: Import duties	0.6	196.8	0.6	211.5	0.5	206.4	رسوم الواردات
GDP at current prices	100.0	30,496.2	100.0	34,369.2	100.0	44,409.3	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية

** Provisional

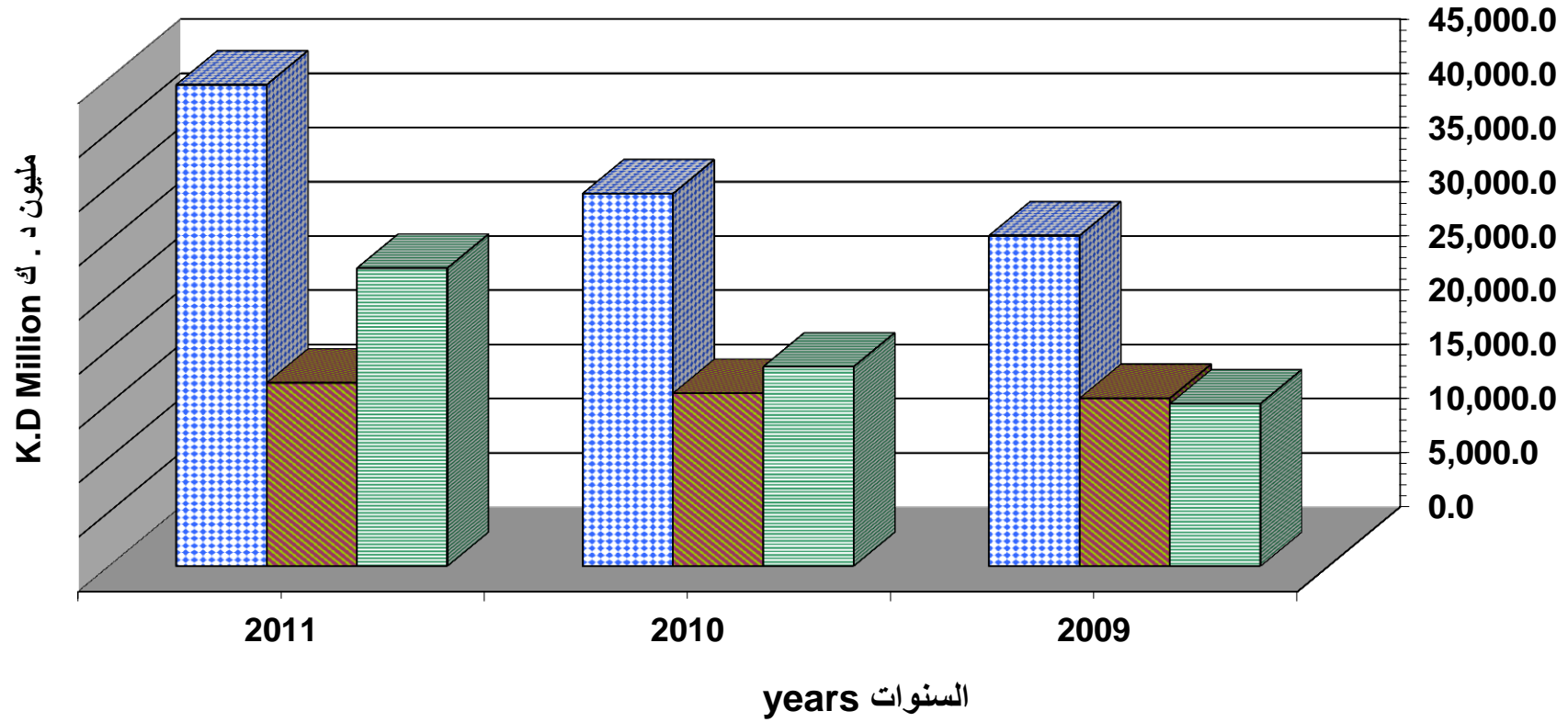
** أوليه

Table 1.6
Average annual rates of growth of gross domestic product at
current prices by kind of activity (ISIC major divisions), 2009-2011

جدول 6 - 1
معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
حسب أقسام النشاط الاقتصادي 2009 - 2011

ISIC major divisions	2009-2010	2010-2011	أقسام النشاط الاقتصادي
Agriculture and fishing	0.0	+6.9	الزراعة والصيد
Extraction of crude petroleum and natural gas and service activities incidental to oil and gas	+22.7	+49.2	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي والخدمات ذات الصلة
Manufacturing	+23.8	+6.5	الصناعات التحويلية
Electricity, gas and water	+18.1	+15.1	الكهرباء والغاز والمياه
Construction	+25.2	+6.1	التشييد
Wholesale and retail trade, hotels & restaurants	+9.4	+5.0	تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
Transport, storage and communications	-12.2	+5.6	النقل والتخزين والاتصالات
Finance, insurance, real estate & business services	-8.1	-4.4	خدمات التمويل ، التأمين ، العقارات وخدمات الأعمال
Community, social and personal services	+9.7	+12.6	الخدمات الجماعية والاجتماعية والشخصية
Minus: Imputed bank & insurance service charges	+2.4	+0.4	ناقصا : الخدمات المصرفية والتأمينية المحتسبان
Total: All Producers	+12.7	+29.4	مجموع المنتجين
Import duties	+7.5	-2.4	رسوم الواردات
GDP at current prices	+12.7	+29.2	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية

الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية مليون د.ك
G.D.P AT CURRENT PRICES
(K.D.) MILLION



■ OIL GDP / إجمالي القطاع النفطي

■ NON- OIL GDP / إجمالي القطاعات غير النفطية

□ TOTAL GDP / الناتج المحلي الاجمالي

الناتج المحلي الاجمالي حسب نوع الانفاق بالاسعار الجارية (مليون د.ك)

G.D.P BY TYPE OF EXPENDITURE AT CURRENT PRICES K.D. MILLION

